

# LUBLANSKE NOVIZE JANN. FRIDR. EGERJA.

Sabbota 9. d.

Svizhana 1799.



Nro. 6.

## *Lublana*

**N**ashe němshke novize pravio , ni vše verjeti ; kar se nesrežniga goveri od Neapolškiga Krala , is Benedek inu Tirol so dobre nasnanja . Benezhani pishejo : ludstvo města Neapel se je sternilo , so pod oroshje stopili , franzosa nasaj pognali , isdajavze pomorili .

## *Dunej 26. Prosenza.*

Po sgornim laškim je bil velik mras , se boje sa terte , ojlke , pomeranzhe .

V' Turin fo franzosi vše varno blago Sardinškiga Krala naprodaj postavili , inu bodo de narje

narje v' svojo moshno potegnili; sa novo leto so franzosi otli imeti dva miliona liber, tu morejo tisti plazhati, katiri vezh denarjov imajo v' trih kratih, inu pervi del bersh v' 24 urah.

Po Turinu inu zelim Piemonti hitel vse pre-narejati, inu prekuzvati. So kakor tisti gospodar, kir je hitel hisho poderati, potle se je pod milim bogam bres struhe inu hishe hladil, pre-den je bila nova isidana.

Vishi general lajhke vojske Joubert je otel flushbo pustiti, sato, ker njegovi vojskni komisarji krivize delajo, ludi derejo, svojo moshno redje. Al is Parisa je dobil pisma, de more sa generala ostati, malopridne komisarje pa naj ob flushbo dene, inu k'obrajtanju poklizhe.— Generalu Championet poshle on petnajst tavshent na pomozh v' Rim zhes Neapolze.

Zisalpinzi so tudi franzosam mogli voljo do-polniti, inu vojsko Neapolskemu Kralu napovedati.

Ludje, kar jih je v' flushbi Sardinskiga Krala, so v' mestu Parma bogabojezhe inu pametno shiveli, radi v' zerkuv hodili. Kral je 7. Pro-senza shel is Parme v' Toskanski brod Livorno.

Genovejzi so vkasali anglejskemu Konsulu inu neapolskemu oppravilniku, de imata snaimina svojih Kralov is pred svojeh hish isneti, inu flushbe opustiti; tedaj genovejzi pravolio v' vojsko zhes Neapel inu Anglio.

General Serrurier je perjesdel v' laškjo sta-ro republiko Lucca 2. Prosenza s' shtirsto koj-nikmi, so ga v' pallast marchesa Bocella vloshili. Pređen je shel v' Toskano inu Lucca, je osna-nil:

„Vifhi general me poshle v' Toskano ne na boj, ampak Neapolze inu Anglejze ven is-gnat, katiri so notri soper sturjene glihanja. Lašt bom varoval, oblast poshtoval, vero zhaſtil. Vi-fhi vajvod naj bo bres ſkerbi, on nevlezhe s' naſhimi ſovrashniki. Ludje v'meſti Lucca, ſho enkrat povem: nepridem vaſho oblaſt satret, bom ſkerbel sa vaſ inu vaſhe laſtine. Vra ne-bode nizh ſhkodvana. Kakor ſhna bo vaſha go-poſka proti meni, tak bom jes naproti. Pisal is Modene 28. Grudna.

30. Grudna svę vajvod Toskanski, de franzosi grędo proti toskanskim meſti Pistoja, so bersh poglihali, inu 9. dan Proſenza ſo ſhe bi-le vſe barke tudi anglejske inu portogalske prozh is broda Livorno.

Vſe narbolshi narlepshi rezhi bo Rim sgu-bil. Franzos pobera, kar more; nosi inu voſi v' Paris. — General Championet je na vſe roko poloshil, kar ſo Neapolzi v' Rima ſkup spravili inu miſlili ſeboj vſeti; vſe tiste stare podobe, malarje, bukve, inu ſpomine. Kral neapolski je otel take rezhi v' varnost prepelati; franzos ga je prehitel, inu sdaj ſa svoj rop sposná. Cham-pionet pusti vſe popisati, na voſe nakladati, inu v' Paris ſa dar poſlati.

Tudi so mogii rimski kloshtri, inu premosh nishi ludje beresh stotavshent rimskih skudi ali tolerjov plazhati, kakor je bil franzos spet notri.

Franzos je dalaj pobral tiste neapolske barke, katire so v' Rim shivesh inu perpravo sa vojsko perpelale, menjiozh, de so Neapolzi she notri. Tudi tiste neapolske barke, katire so v' brodi Anzio stale.

Franzos je stal s' vojsko 20. Grudna per Veletri na Rimskim. 22. Grudna je leva roka franzoske vojske bila v' Abruzzo neapolski desheli. 30. Grudna se je mesto Gaeta podalo na glihanje, inu potle so shli franzosi proti Neaplu.

Is Neapel pishejo 30. dan Grudna: 7. dan tiga mesza je Kral sapovedal vsem franzosam ven is svojeh deshel. 13. Grudna je Kral is Rima nasaj v' Neapel pershel, inu slifhal, de franzoska leva roka v' Abruzzo perderla; satorej je dal povele, kako se imajo tukaj braniti. On je vse Judi pod oroshje poklizal, ti popadejo oroshje, se v' bran, 19. Grudna franzosan eniga generala vsamejo. Is Parisa pa pravio: 17. Grudna so shli franzosi imeli Aquila po glavno mesto desheila Abruzza, inu 18. dan so bili she gospodarji tiga mest. Morebit so tedaj drugi dan ven isgnani bili.

### *Franzia*

Pisima 20. Profenza is Parisa povejo: Višarji pogostim svete imajo, se dolgo pogovarja-

jo, inn smirej na vse kraje tekarje poshilajo. — Piani od vesela so 1793. sbrani moshje sklenili, mesto Landrecies spet isidati, katiro je bilo od vojske rasdjano. Al kamnje nezhe famo na sid skakat, denarja pa deshela nikol ni dala, republikanska moshna je po navadi smiraj prasna; tedaj she niso sasipov ven isvosili, nizh potreblji, inu mestnani v' Landrecies mile folse tozhio na njih podertic. Komissarji, katiri so na ogled poslani, popishejo r̄evshino tiga mesta, al pravio, deshelna moshna niina gotoviga denarja, de bi se obluba spolnila; poveo pa, de ena tovartšia ludi vsamejo nad ſę, mesto posidati, ako se jim da sa dva milliona liber deshelneh lastin. Sbrani moshje pa so druge misli, inu pravio: rajshi rasdelimo sa dva million lastin med mestnane, de bodo fami svoje mesto popravili. Ta r̄ezh je drugim komissarjam v' r̄oke dana, de naj raslozhio inu svet stare, kaj bi v'ti rezhi narbolshi bilo.

### Šhvajz.

Šhvajzarji imajo franzosam dati 18. tavshent soldatov na pomozh, pa jih she niso jeli v'shod nabjerati.

Ta r̄ezh se nebode pred sazgla, dokler denarji nepridejo is Parisa.

Sa offizirje se jih dosti ponuja, al sa gmej soldate je malo volnih.

Sa domazhe šhvajzarske regimente pa so volni, inu ti regimenti so shę polniga shtevila,

## Nederland.

Is Brüssel v' Nederlandi pishejo 8. Prosenza : pred trèm dnèvmi so jeli frànzoski generali nashe oroshnike popadati : vezhkrat so se sperje li med mestimi Leven, Arshott, Hasselt, inu na Kampini. Per tih bojih je dosti ludi pomorjenih ; od vseh krajov slishimo shtuke bobneti ; te dni jim je pomozh poslana od tet ; al smo skerbi, bode li mogla ta visha oroshnike raskropiti, al ne. Oroshniki so modri, urni, se snajo varvati, tezhejo is loga v' log po gosjavah, dokler se nasaj spravio v' svoje terdne logarje. — Vender jih je shè petdeset vjetih lesem v' Brüssel v' jèzho perpelanih ; bodo k' tovarsham poslani v' terdnave Lille inu Valenciennes. Sdaj so frànzosi imenitnishi ludi v' saftavo saperli, de bø deshela persilena, mladenzhe v' shold dati inu davke plazhati. Tudi republikanzov je nekaj rannih lesem perpelanih v' soldarske špitale. — En bojvod niederlandskih oroshnikov je tukaj vstrelen bil, nekaj drugih vjetih so vstrelini v' Luxemburgi. Slèdni dan nevinze v' shold skuši Brüssel pelejo, jih sprèmlajo, inu vklepajo ; vender jih dosti vjide. Polizaji glèdajo bistro na mladenzhe, kir nima posa, je vjet.

## Nemjka.

Franzosi nevolni, de Russi v' nemško kraslivo pershli ; tedaj so Nemzi v' Regensburgi 8. Prosenza zhes to svet imeli, inu 10. Prosenza sklenili. 1) De imja slèdni per svojmu Kralu ali firfhtu

firshtu prashati, kaj je treba franzosam odgovoriti v' tim, kar Rusovsko marshiranje sadene. 2) Zesarjovi pooblašteni naj tudi svitliga Zesarja sa to rēzh prasha. 3) Je franzosam berš odgovor dati, prēden sadni sklep pride, de Nēmzi niso nizh sapopadeni v' marshiranju russkih soldatov, ker Nēmzi niso she nizh prosheni bili, de bi jih skusi svoje deshele sputigli. — Ta odgovor je is Regensburga v' Rastadt pernesen 14. Prosenza, inu franzosam ta dan potle povēdan.

### *Šhvajz.*

Per naš fo troje sorte ludje, eni bi radi per starim ostali, drugi so franzosam is ferza perjati inu tako pleſhejo, kakor jim franzos gode, tih je narvezh. Trētjim pa ti oboji niso prav, bi radi morili, klali, drugih blago sherli.

### *Anglia.*

Od 7. Grudna do 10. Prosenza ni nobena barka is Anglie v' Hamburg mogla, Elba je samersnila, inu nismo nobeniga pisma dobiti mogli.

Franzosi so jih dobili, inu is tih se sve: En gospod s'imēnam Greenville namēnen na Dunaj inu v' Berlin je shel na morje, al vihar ga je nasaj sagnal.

Minister Pitt je obdershal, de ostane she oblasti perpušheno nevarne ludi v' jēzho vrézhi, katiri niso gotovi, inu katiri kaj nevarni-

ga v' miflah imajo, al zhes katire kaki hud sum leti.

General Stevart je pisal Kralu: jessem Shpanzam vsel brod Mahon bres sgube eniga mosha, Shtir tavshent Shpanzov sim vjel, Ta rēzh se franzosam zhudna sdi, menio, de je kakishna skrivna sastopnost med angleskim, inu med shpanzskim Kralam.

## Shitna žena v' Lublani na tergu

	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
Pfheniza i. mernik	I	51	I	48	I	44
Turshiza - - -	-	-	-	-	-	-
Rosh - - -	I	20	I	17	I	15
Jezhmen - - -	I	14	-	-	-	-
Proso - - -	I	17	-	-	-	-
Ajda - - -	I	13	-	-	-	-
Ovef - - -	I	10	-	-	-	-

Vendana od Lublanske mestne Gospodiske  
i. Svizhana 1799: